Súd:	Okresný súd Námestovo
Spisová značka:	2C/29/2008
Identifikačné číslo súdneho spisu:	5808899643
Dátum vydania rozhodnutia:	19. 02. 2020
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ:	JUDr. Miriam Srogončíková
ECLI:	ECLI:SK:OSNO:2020:5808899643.21

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Námestovo, sudkyňou JUDr. Miriam Srogončíkovou v právnej veci žalobcov: 1/ H.. U. V., nar. XX.XX.XXXX, bytom K., W. XXX/X, 2/ ŽIAREC, poľnohospodárske družstvo so sídlom Tvrdošín, IČO: 00 191 175, žalobcovia 1/ a 2/ zastúpení splnomocneným zástupcom: Mgr. Igor Palider, advokát so sídlom Zubrohlava 215, proti žalovaným: 1/ H.. H. Š., nar. XX.XX. XXXX, bytom I., Z. XXX, 2/ Mesto Tvrdošín, so sídlom Tvrdošín, Trojičné námestie 185/2, IČO: 00 314 901, 3/ Urbárski spolumajitelia, pozemkové spoločenstvo Tvrdošín, so sídlom Tvrdošín, Trojičné námestie 185/2, IČO: 17 057 302, žalovaní 1/ - 3/ zastúpení splnomocneným zástupcom: JUDr. Ján Vajda, advokát so sídlom Námestovo, Hviezdoslavovo námestie 201, v konaní o ochranu osobnosti a ochranu proti neoprávnenému zásahu do dobrej povesti právnickej osoby, takto

r o z h o d o l :

I. Žalovaný 2/ je povinný strpieť zverejnenie ospravedlňujúceho listu v jedných regionálnych novinách vydávaných na Orave, ktoré zabezpečí žalobca 1/na náklady žalovaného 2/ do 30 dní od právoplatnosti rozsudku v nasledovnom znení:

Ospravedlnenie: Na základe právoplatného rozsudku Okresného súdu v Námestove vo veci sp.zn. 2C 29/2008 zo dňa 19. 2. 2020 sa touto cestou H.. U. V., K.. XX. X. XXXX, O. K., W. XXX/X, ospravedlňujeme, pretože obsah zverejnených výrokov, ktoré boli uvedené na jeho adresu v článku zverejnenom v novinách TVRDOŠIN - noviny občanov okresného mesta Tvrdošín č. 2-3 v mesiaci marec 2004 pod názvom „ Pred výročným rokovaním tvrdošínskeho Urbáru „ , že H.. U. V. robí všetko preto, aby Oravice nepatrili Tvrdošínu, že H.. U. V. podvodmi s úradníkmi najmä na katastri, najprv urbárske pozemky prevedie na družstvo, a potom ich hneď predáva, že H.. U. V. zneužíval úradníkov na okresnom úrade, či rôzne politické štruktúry, v ktorých sa nájdu jemu podobní, ale šíri demagógiu cez tzv. noviny Naša Orava, kde má svojich komplicov s vrcholom ľadovca o jeho trvalej podpore Vitanovej, cez ktorú sa mu ľahko robia podvody, kde z jeho vyjadrení každý pochopí, že iba on vymyslel kauzu Oravice s jedným cieľom - cez Vitanovú okradnúť občanov Tvrdošína

je nepravdivý, čím sme hrubým spôsobom neoprávnene zasiahli do práva H.. U. V., K.. XX. X. XXXX, O. K., W. XXX/X na ochranu jeho osobnosti.

II. Súd žalobu žalobcu 2/ zamieta.

III. Žalobca 2/ je povinný nahradiť žalovanému 2/ trovy konania v rozsahu 100%, ktoré budú vyčíslené v uznesení, vydanom po právoplatnosti rozsudku.

IV. Vo vzťahu k žalobcovi 1/ nemá právo na náhradu trov konania žiadna sporová strana.

o d ô v o d n e n i e :

1. Žalobou, doručenou Okresnému súdu Dolný Kubín dňa 25. 5. 2004 žalobca 1/ (pôvodne len žalobca) žiadal, aby žalovanému 1/ (v tom čase len žalovanému) súd uložil strpieť uverejnenie ospravedlňujúceho listu v novinách TVRDOŠíN - noviny občanov okresného mesta Tvrdošín za výroky na adresu žalobcu 1/ (pôvodne len žalobcu). Žalobca 1/ žalobu odôvodnil tým, že v článku, zverejnenom v novinách TVRDOŠIN - noviny občanov okresného mesta Tvrdošín v marci 2004 v článku pod názvom „ Pred výročným rokovaním tvrdošínskeho urbáru „ žalovaný 1/ (pôvodne len žalovaný) zverejnil nepravdy, a to predovšetkým, že on žalobca okráda urbár, zneužíval okresný úrad a politické štruktúry, šíri demagógiu v novinách Naša Orava, robí podvody v Oraviciach, aby škodil Tvrdošínu a urbáru, predáva čo nie je jeho, zneužíva svoje postavenie, klame na súdoch a v novinách a transformáciu družstva vykonal protizákonne. Žalovaným uvádzané skutočnosti sú nepravdivé a urážlivé a žalovaný nimi zasiahol do jeho občianskej a osobnej cti. Narušenie jeho osobnej a občianskej cti sa prejavuje tým, že po zverejnení uvedených nepravdivých skutočností sa mnoho ľudí začalo voči nemu správať nepriateľsky a nedôverčivo a ako predsedovi družstva sa mu znižuje autorita voči jeho zamestnancom a členom družstva. Zároveň žalobca 1/ žiadal, aby súd uložil žalovanému 1/ zaplatiť mu náhradu nemajetkovej ujmy vo výške 100 000,- Sk (v prepočte 3 319,39 EUR).

2. Žalobou, doručenou Okresnému súdu Dolný Kubín dňa 29. 12. 2005 rovnaký žalobca podal žalobu voči žalovanému 2/ , ktorou žiadal, aby žalovanému 2/ bolo uložené, aby strpel uverejnenie ospravedlňujúceho listu v novinách TVRDOŠIN - noviny občanov okresného mesta Tvrdošín za výroky, ktoré sú totožné s tými, ktoré sú uvedené v žalobe, doručenej Okresnému súdu Dolný Kubín dňa 25. 5. 2004, aj s rovnakým odôvodnením. Tiež žiadal, aby súd žalovanému 2/ uložil zaplatiť mu náhradu nemajetkovej ujmy vo výške 100 000,- Sk (v prepočte 3 319,39 EUR). Toto konanie bolo vedené na Okresnom súde Námestovo pod sp.zn. 5C/57/2008. Uznesením č.k. 2C/29/2008-273 zo dňa 31. 8. 2011 Okresný súd Námestovo spojil na spoločné konanie veci vedené na Okresnom súde Námestovo pod sp.zn.2C/29/2008 a sp.zn. 5C/57/2008 s tým, že tieto veci budú vedené pod sp.zn. 2C/29/2008. Uznesením č.k. 5C 206/2004-40 zo dňa 4. 5. 2006 Okresný súd Dolný Kubín pripustil, aby do konania na strane žalovaného pristúpil subjekt Urbárski spolumajitelia, pozemkové spoločenstvo Tvrdošín (do právoplatnosti rozsudku č.k. 2C/29/2008-434 zo dňa 8. 2. 2019 vystupoval ako žalovaný 3/). Uznesením č.k. 2C/29/2008-344 zo dňa 23. 8. 2016 súd pripustil, aby do konania na strane žalobcu pristúpil ďalší subjekt a zmenu žaloby tak, že žalobcovia 1/ a 2/ žiadajú, aby súd rozhodol, že žalovaní 1/ až 3/ sú povinní strpieť zverejnenie ospravedlňujúceho listu v jedných regionálnych novinách vydávaných na Orave, ktoré zabezpečí žalobca na náklady žalovaných 1/ až 3/ do 30 dní od právoplatnosti rozsudku v nasledovnom znení:

Ospravedlnenie: Na základe právoplatného rozsudku Okresného súdu v Námestove č. 2C 29/2008 sa touto cestou H.. U. V., nar. XX. X. XXXX, bytom K., W. XXX/X, ospravedlňujeme, pretože obsah zverejnených výrokov, ktoré boli uvedené na jeho adresu v článku zverejnenom v novinách TVRDOŠIN - noviny občanov okresného mesta Tvrdošín č. 2-3 v mesiaci marec 2004 pod názvom „ Pred výročným rokovaním tvrdošínskeho Urbáru „ , že H.. U. V. robí všetko preto, aby Oravice nepatrili Tvrdošínu, že H.. U. V. podvodmi s úradníkmi najmä na katastri, najprv urbárske pozemky prevedie na družstvo, a potom ich hneď predáva, že H.. U. V. zneužíval úradníkov na okresnom úrade, či rôzne politické štruktúry, v ktorých sa nájdu jemu podobní, ale šíri demagógiu cez tzv. noviny Naša Orava, kde má svojich komplicov s vrcholom ľadovca o jeho trvalej podpore Vitanovej, cez ktorú sa mu ľahko robia podvody, kde z jeho vyjadrení každý pochopí, že iba on vymyslel kauzu Oravice s jedným cieľom - cez Vitanovú okradnúť občanov Tvrdošína

je nepravdivý, čím sme hrubým spôsobom neoprávnene zasiahli do práva H.. U. V., K.. XX. X. XXXX, O. K., W. XXX/X na ochranu jeho osobnosti.

Ďalej žalobcovia 1/ a 2/ poslednou zmenou žaloby žiadali, aby súd žalovaným 1/ až 3/ uložil zverejniť ospravedlňujúci list v jedných regionálnych novinách vydávaných na Orave, do 30 dní od právoplatnosti rozsudku v nasledovnom znení:

Ospravedlnenie: Na základe právoplatného rozsudku Okresného súd v Námestove sa touto cestou ŽIAREC, poľnohospodárske družstvo, 027 44 Tvrdošín, IČO: 00191 175 ospravedlňujeme, pretože obsah zverejnených výrokov, ktoré boli uvedené na jeho adresu v článku zverejnenom v novinách TVRDOŠÍN - noviny občanov okresného mesta Tvrdošín č. 2-3 v mesiaci marec 2004 pod názvom „ Pred výročným rokovaním tvrdošínskeho Urbáru „

Citát: „ Túto skutočnosť treba sústavne zvýrazňovať najmä v súvislosti s kauzou Oravice, keď PD Žiarec, ktoré má v užívaní poľnohospodársku pôdu aj v Oraviciach, no najmä jeho predseda (ktorý bohužiaľ nie je z Tvrdošína a s Tvrdošínom nikdy nemal nič spoločné) prehlasuje, že platí a bude platiť dane do Vitanovej, no najmä robí všetko preto, aby Oravice nepatrili Tvrdošínu, čo je nehoráznosť, ktorá nemá obdobu nikde ne Slovensku a keby sa pozobúdzali naši dedovia, tak by toto určite nedovolili a takého človeka by hnali ďaleko od Tvrdošína, pričom taký človek by nikdy nesmel vkročiť nielen do Oravíc, ale ani do nášho mesta..."
Citát: „ Tieto skutočnosti dáva výbor Urbáru do pozornosti svojim členom aj preto, že vedenie Urbáru vyvíja maximálnu snahu na zjednanie nápravy a zastavenie tohto ťaženia predsedu družstva, ktorý nielenže na to zneužíval úradníkov na okresnom úrade, či rôzne politické štruktúry, v ktorých sa nájdu jemu podobní, ale systematicky šíri demagógiu cez tzv. noviny Naša Orava, kde má svojich komplicov s vrcholom ľadovca a jeho trvalej podpore Vitanovej, cez ktorú sa mu ľahko robia podvody, kde z jeho vyjadrení každý pochopí, že iba on vymyslel kauzu Oravice s jediným cieľom - cez Vitanovú okradnúť občanov Tvrdošína. „

je nepravdivý, čím sme neoprávnene zasiahli do práva žalobcu 2/ ŽIAREC, poľnohospodárske družstvo, 027 44 Tvrdošín, IČO: 00191 175 na ochranu dobrej povesti právnickej osoby.

3. Rozsudkom č.k. 2C/29/2008-434 zo dňa 8. 2. 2019 súd konanie v časti, v ktorej sa žalobca 1(voči žalovaným 1/ až 3/ domáhal zaplatenia náhrady nemajetkovej ujmy vo výške 3 319,39 EUR zastavil (výrok I/), žalobu žalobcu 2/ voči žalovaným 1/ a 3/ zamietol (výrok II/), žalobu žalobcu 1/ voči žalovaným 1/ a 3/ zamietol (výrok III/). Vyhovel žalobe žalobcu 1/ na uloženie povinnosti žalovaného 2/ strpieť zverejnenie ospravedlňujúceho listu v jedných regionálnych novinách vydávaných na Orave, ktoré zabezpečí žalobcu 1/ na náklady žalovaného 2/ do 30 dní od právoplatnosti rozsudku v znení, ako je uvedené vo výroku rozsudku (výrok IV/). Žalobcu 2/ zaviazal nahradiť žalovaným 1/ a 3/ trovy konania v rozsahu 100% (výrok VI/). Vo vzťahu k žalovanému 2/ rozhodol, že nemá právo na náhradu trov konania žiadna sporová strana (výrok VII /).

4. Na odvolanie žalovaného 2/ Krajský súd v Žiline uznesením č.k. 7Co/124/2019-442 zo dňa 27. 9. 2019 zrušil vo výrokoch IV/ a VII/ a v tomto rozsahu vec vrátil na ďalšie konanie.

5. Po tom, čo sa vec vrátila okresnému súdu na ďalšie konanie, súd vec opätovne prejednal a dospel k záveru, že je potrebné rozhodnúť tak, ako je uvedené vo výrokovej časti rozsudku.

6. Podľa § 11 Občianskeho zákonníka fyzická osoba má právo na ochranu svojej osobnosti, najmä života a zdravia, občianskej cti a ľudskej dôstojnosti, ako aj súkromia, svojho mena a prejavov osobnej povahy.

Podľa § 13 ods. 1 Občianskeho zákonníka fyzická osoba má právo najmä sa domáhať, aby sa upustilo od neoprávnených zásahov do práva na ochranu jeho osobnosti, aby sa odstránili následky týchto zásahov a aby mu bolo dané primerané zadosťučinenie.

7. Z vykonaného dokazovania súd opätovne zistil, že žalobcovia 1/ a 2/ sa voči žalovanému 2/ domáhajú zverejnenia ospravedlnenia za výroky, zverejnené na ich adresu, ktoré zasiahli do práva žalobcu 1/ na ochranu jeho osobnosti a do práva žalobcu 2/ na ochranu dobrej povesti právnickej osoby. Aj po opätovnom prejednaní vec súd konštatuje, že medzi sporovými stranami nebolo sporné, že v marci 2004 boli v novinách TVRDOŠÍN - noviny občanov okresného mesta Tvrdošín č. 2-3 v mesiaci marec 2004 pod názvom „ Pred výročným rokovaním tvrdošínskeho Urbáru „ , zverejnené výroky, ktoré sú citované v žalobe tak, ako bola naposledy zmenená. Na rozdiel od v poradí prvého rozsudku okresný súd zmenil svoje stanovisko ohľadne dôvodnosti žaloby žalobcu 2/ o ochranu pred neoprávneným zásahom do dobrej povesti právnickej osoby. Súd z obsahu zverejneného novinového článku dospel k záveru, že nedošlo k zásahu do dobrej povesti žalobcu 2/ ako právnickej osoby, pretože žalobca 2/ v tomto článku ani nie je spomínaný, je v ňom menovaný výslovne len žalobca 1/ a ani z celkového obsahu článku nie je možné vyvodiť, že by sa v ňom vôbec uvádzali nejaké tvrdenia na adresu žalobcu 2/. Na tom nič nemení skutočnosť, že žalobca 1/ v čase zverejnenia článku bol štatutárnym zástupcom žalobcu 2/, pretože žalobca 2/ sa v článku neuvádza v žiadnych súvislostiach. Obsah článku nepochybne smeruje len k osobe a aktivitám žalobcu 1/. Vzhľadom na to súd nepovažuje žalobu žalobcu 2/ za dôvodnú a preto jeho žalobu zamietol.

8. Súd vyhovel len žalobe žalobcu 1/ voči žalovanému 2/. Rovnako ako v poradí prvom rozsudku súd konštatuje, že z výtlačku novín, kde bol zverejnený spomínaný článok, zistil, že ich vydavateľom je žalovaný 2/ prostredníctvom svojho organizačného a administratívneho útvaru Mestský úrad Tvrdošín. V tomto článku sú zverejnené tvrdenia na adresu žalobcu 1/, ktoré sú objektívne spôsobilé - vzhľadom na mieru expresivity použitých výrazových prostriedkov - zasiahnuť do jeho práva na ochranu osobnosti. Žalobca 1/ je v článku vykreslený ako osoba, ktorá sa dopúšťa podvodov, zneužíva úradníkov, šíri demagógiu. Žalovaný 2/ neposkytol súdu tzv. dôkaz pravdy - teda dôkaz, z ktorého by vyplývalo, že zverejnené tvrdenia na adresu žalobcu 1/ sú pravdivé. Žalovaný 2/ ani netvrdil, že by žalobca 1/ bol právoplatne odsúdený za podvod alebo zneužívanie úradníkov. Súd nesúhlasí s argumentom žalovaného 2/ , že výroky, za ktoré sa má ospravedlniť, nie sú skutkové tvrdenia, ale hodnotiace úsudky. Rozlišujúcim kritériom medzi skutkovým tvrdením a hodnotiacim úsudkom je to, že skutkovému tvrdeniu možno priradiť charakteristiku (ne)pravdivosti; ide teda o tvrdenie, ktorého pravdivosť je overiteľná. Súd je názoru, že tvrdenia, obsiahnuté vo výrokoch, uvedených vo výrokovej časti I/ rozsudku sú skutkovými tvrdeniami (napr. H.. U. V. podvodmi s úradníkmi najmä na katastri, najprv urbárske pozemky prevedie na družstvo, a potom ich hneď predáva, H.. U. V. zneužíval úradníkov na okresnom úrade, či rôzne politické štruktúry, šíri demagógiu cez tzv. noviny Naša Orava). Tieto výroky nemôžu byť akceptované ani ako vecná a primeraná kritika. Súd v tomto smere poukazuje napr. na rozsudok NS ČR z 11. 11. 2010 sp.zn. 30 Cdo 5161/2008, podľa ktorého: Výkonom práva kritiky nedôjde k neoprávnenému zásahu do osobnosti fyzickej osoby iba v prípade, ak ide o právom prípustnú kritiku, resp. kritiku oprávnenú. To predpokladá, že pri nej nie sú prekročené medze vecnej a konkrétnej kritiky a súčasne, že takáto kritika je primeraná aj čo do obsahu, formy a miesta, t.j. že nevybočuje z medzí nevyhnutných na dosiahnutie sledovaného a zároveň uznaného cieľa. Súd cituje aj z rozsudku NS ČR z 31. 1. 2007 sp.zn. 30Cdo 1941/2007: V prípade, ak sú v kritike na charakterizovanie určitých javov a osôb použité výrazy, ktorých miera expresivity je v značnom nepomere k cieľu kritiky, resp. ak je obsah kritiky neprimeraný posudzovanému konaniu kritizovaného a vyplýva z nich úmysel znevážiť či uraziť kritizovanú osobu (tzv. intenzívny exces), ide o neprimeranú kritiku, ktorá je spôsobilá zasiahnuť do práva na ochranu osobnosti. Súd je názoru, že zverejnenie článku v novinách mesta Tvrdošín, ktoré sú novinami všetkých občanov mesta Tvrdošín, nielen členov urbárskeho spoločenstva, nebolo vhodnou formou na - hoci aj primeranú a vecnú- kritiku žalobcu 1/ (výroky, za ktoré súd uložil žalovanému 2/ ospravedlniť sa žalobcovi 1/však nepochybne presahujú rámec vecnej a primeranej kritiky). Už z názvu článku „ Pred výročným rokovaním tvrdošínskeho Urbáru „ je zrejmé, že sa týka činnosti urbárskeho spoločenstva v Tvrdošíne, resp. je určený jeho členom, pričom však noviny, v ktorých bol článok zverejnený, nie sú určené len členom urbárskeho spoločenstva, ale občanom mesta Tvrdošín. Pokiaľ bolo účelom článku informovať členov urbárskeho spoločenstva, táto informácia mohla byť členom urbáru poskytnutá inou formou, napr. v rámci výročnej správy alebo na zasadnutí valného zhromaždenia, nie však formou zverejnenia novinového článku, ktorý si mali možnosť prečítať aj občania, ktorí nemajú s činnosťou urbárskeho spoločenstva nič spoločné.

Pokiaľ sa žalovaný 2/ bránil tým, že žalobca 1/ mu nedoručil žiadosť o opravu nepravdivých údajov podľa § 19 zákona č. 81/1966 Zb. o periodickej tlači a ostatných hromadných informačných prostriedkov a o opravu nepravdivého skutkového tvrdenia podľa § 7 zákona č. 167/2008 Z.z. o periodickej tlači a agentúrnom spravodajstve (tlačový zákon) ani žiadosť o uverejnenie odpovede podľa § 8 tlačového zákona. Podanie takejto žiadosti nie je podmienkou uplatnenia práva na ochranu osobnosti, čo je aj výslovne uvedené v ust. § 20 ods. 2 zákona č. 81/1966 Zb., podľa ktorého nie sú dotknuté ustanovenia Občianskeho zákonníka o ochrane osobnosti. Súd v tejto súvislosti poukazuje aj na rozpornosť obrany žalovaného 2/, kde na jednej strane tvrdí, že ním zverejnené tvrdenia nemajú charakter skutkových tvrdení, na druhej strane však tvrdí, že žalobca 1/ mu mal doručiť žiadosť o opravu nepravdivého skutkového tvrdenia.

9. Čo sa týka návrhu žalovaného 2/ na vykonanie dokazovania, ten zotrval na návrhu, ktorý doručil súdu na pojednávaní dňa 9. 1. 2019. Súd v poradí prvom rozsudku tento návrh zamietol jednak ako oneskorený a jednak nedôvodný. V poradí prvom rozsudku súd argumentoval, že žalovaní 1/ až 3/ navrhli vykonať dôkazy dňa 9. 1. 2019 napriek tomu, že žaloba bola podaná dňa 25. 5. 2004, t.j. s časovým odstupom takmer 15 rokov, hoci im nič nebránilo, aby tak urobili ihneď, ako sa o žalobe dozvedeli. V tejto súvislosti krajský súd vo svojom zrušujúcom uznesení uviedol, že vzhľadom na to, že žaloba bola podaná ešte počas účinnosti Občianskeho súdneho poriadku, ktorý neupravoval zásadu sudcovskej koncentrácie konania, nemožno považovať dôkazy navrhnuté žalovanými za oneskorené preto, že neboli podané do skončenia prvého pojednávania vo veci samej, ako je v súčasnosti upravené v Civilnom

sporovom poriadku. Súd súhlasí s tým, že v čase, keď bola podaná žaloba, bol v účinnosti Občiansky súdny poriadok a neplatila zásada sudcovskej koncentrácie konania. Občiansky súdny poriadok však bol ovládaný zásadou hospodárnosti konania, ktorej účelom - rovnako ako pri zásade sudcovskej koncentrácie konania - je predchádzať zbytočným prieťahom v konaní a prispievať k snahe strán uplatňovať svoje procesné práva, vrátane práva na vykonanie dôkazov včas tak, aby súdne konanie mohlo byť skončené v primeranej lehote. Zásada sudcovskej koncentrácie konania je svojou podstatou a účelom precizovaním zásady hospodárnosti konania. Rovnako Občiansky súdny poriadok, ako aj Civilný sporový poriadok sú ovládané prejednacou zásadou, ktorej zodpovedá povinnosť sporových strán navrhnúť dôkazy na preukázanie svojich tvrdení, s tým, že súd vykoná len navrhnuté dôkazy. Sporová strana znáša teda dôkaznú povinnosť na preukázanie svojich tvrdení, ktoré v konaní ostali sporné. Ako už bolo uvedené, vzhľadom na to, že žalobca 1/ sa voči žalovanému 2/ domáha ospravedlnenia za výroky na svoju adresu, ktoré boli zverejnené v novinách, ktoré vydáva žalovaný 2/, jediným relevantným dôkazom je poskytnúť tzv. dôkaz pravdy, teda dôkaz, preukazujúci, že tvrdenia, ktoré boli zverejnené, sú pravdivé. Sporová strana je oprávnená súdu navrhnúť vykonanie dôkazov a súd rozhodne, ktorý z navrhnutých dôkazov vykoná. Súd rozhodne o návrhoch na vykonanie dôkazov v závislosti od toho, či (objektívne) môžu priniesť podstatný poznatok, ktorý môže prispieť k objasneniu veci. Na to, aby súd (kladne) rozhodol o návrhu na vykonanie dôkazu, je strana povinná riadne odôvodniť vykonanie dôkazu tak, aby súd mohol objektívne zhodnotiť, že jeho vykonanie prispeje k objasneniu veci. V opačnom prípade by išlo o neúčelný úkon, ktorý je v rozpore so základnou zásadou, ktorou je ovládaný Civilný sporový poriadok a bol ňou ovládaný aj Občiansky súdny poriadok - zásadou hospodárnosti konania. Čo sa týka návrhov žalovaného 2/ na vykonanie dôkazu vypočutím svedkov Q.. B. X., O.. Q. Č., V. J., H.. Q. P., X. X.Í., U. V., Q. F., Q. S., H.. U. Š., Q.Š. F., H.. V. V., Q. B., U. V., H.. Q. K. U. Q.. U. F., žalovaný 2/ tento návrh odôvodnil len tým, že výsluchom týchto svedkov sa preukáže nepravdivosť tvrdení žalobcov 1/ a 2/ v podaných žalobách a nepravdivosť výpovedí žalobcu 1(ako strany konania. Žalovaný 2/ neobjasnil, nepravdivosť akých konkrétnych tvrdení žalobcov 1/ a 2/ by sa mala týmito svedeckými výpoveďami preukázať, z akého dôvodu tvrdí, že práve osoby, ktoré navrhol vypočuť ako svedkov, by mali mať relevantné vedomosti, potrebné pre objasnenie veci. Žalovaný 2/ tiež neuviedol, z akého dôvodu nezabezpečil účasť žiadnej z osôb, ktoré navrhol ako svedkov, na pojednávaní, a to či už dňa 9. 1. 2019, alebo 19. 2. 2020. Žalovaný 2/ sa na pojednávanie dňa 19. 2. 2020 nedostavil (ani jeho vtedajší zástupca). Dňa 19. 2. 2020 o 7,25 hod. (pojednávanie sa začalo o 8,15 hod.) žalovaný 2/ len doručil súdu e-mailom ospravedlnenie svojej neúčasti na pojednávaní, aj svojho zástupcu JUDr. Vajdu, z dôvodu neodkladných pracovných povinností. Súd toto ospravedlnenie nepovažuje ani za včasné ani za ospravedlnenie vážnymi dôvodmi, preto pojednával v neprítomnosti žalovaného 2/. Civilný sporový poriadok v prípade, že strana navrhne vypočuť svedka, prioritne ukladá, aby účasť svedka na pojednávaní zabezpečila samotná sporová strana a až vtedy, ak to nie je z vážnych a objektívnych dôvodov možné, svedka predvolá súd. Žalovaný 2/ ani u jedného z navrhnutých svedkov neobjasnil, prečo nebolo možné zabezpečiť jeho účasť na pojednávaní. Súd zdôrazňuje, že Civilný sporový poriadok je striktne ovládaný prejednacou zásadou, čo znamená, že sporová strana je zodpovedná za nedostatok svojej procesnej aktivity stratou sporu. V žiadnom prípade súd nemôže „ suplovať „ dôkaznú povinnosť sporovej strany a vykonávať procesné povinnosti namiesto neho, vrátane riadneho , včasného a dôvodného návrhu na vykonanie dôkazov, s rešpektovaním procesných pravidiel, ktoré sú stanovené pre tie - ktoré dôkazy, čo samozrejme platí aj pre výsluch svedkov.

10. Čo sa týka návrhov na vykonanie dôkazov, ktoré žalovaný 2/ uviedol pod bodmi 3.// až 5./ svojho podania zo dňa 9. 1. 2019, pričom na tomto podaní zotrval aj po zrušení v poradí prvého rozsudku, súd ich považuje za nadbytočné, pretože z obsahu tohto návrhu je zrejmé, že sa týkajú žaloby žalobcu 2/ voči žalovanému 3/, ktorý však - po právoplatnom zamietnutí žaloby voči žalovanému 3/ v poradí prvým rozsudkom, už nie je sporovou stranou. Vykonanie týchto dôkazov by teda bolo nadbytočné.

11. Vo vzťahu k návrhu na vykonanie dôkazu pod bodom 6./ podania žalovaného 2/ zo dňa 9. 1. 2019, súd tento dôkaz nevykonal z dôvodu, že žalovaný 2/ navrhol pripojiť a oboznámiť spis Okresného súdu Námestovo č.k. 6T 64/20136 proti obžalovanému H.. X. O.. Žalovaný 2/ tento návrh odôvodnil tým, že oboznámením tohto súdneho spisu sa preukáže, ako žalobca 1/v minulosti konal voči Okresnému úradu Tvrdošín, odbor katastrálny, pri vkladových konaniach a pri zápisoch vlastníckych práv do katastra nehnuteľností. Súd ani tento návrh na vykonanie dôkazu nepovažuje za dôvodný. Za dôkaz síce môže slúžiť všetko, čo môže prispieť k objasneniu veci, súdny spis je však v zásade len administratívny pojem a dôkazom môžu byť nanajvýš listiny, ktoré sú v ňom založené. Je zrejmé, že v súdnom spise, týkajúcom sa trestnej veci H.. X.U. O. sa nachádzajú aj listiny, nesúvisiace nijako s osobou žalobcu 1/ ani s predmetom

tohto konania. Keďže žalovaný 2/ neupresnil, ktoré konkrétne listiny z tohto spisu navrhuje oboznámiť a neozrejmil vecnú súvislosť týchto listín s prejednávanou vecou, súd tento návrh na vykonanie dôkazu zamietol.

12. Návrhy na vykonanie dôkazov, ktoré sú uvedené pod bodmi 7/ až 13/ podania žalovaného 2/ zo dňa 9. 1. 2019 súd zamietol, pretože sa všetky týkajú žalobcu 2/ ktorého žalobu súd zamietol z dôvodu, že v článku, za ktorý žiada ospravedlnenie od žalovaného 2/, sa žalobca 2/ nespomína explicitne ani implicitne. Vykonanie ďalších dôkazov, ktoré žalovaný 2/ navrhol na preukázanie nedôvodnosti žaloby žalobcu 2/, sú preto nadbytočné.

13. Súd ešte považuje za potrebné zaoberať sa námietkou žalovaného 2/, že žalobca 1/ navrhuje, aby ospravedlnenie bolo zverejnené v jedných regionálnych novinách na Orave, hoci dotknutý článok bol zverejnený v novinách mesta Tvrdošín, ktoré sú určené len obyvateľom mesta Tvrdošín, nie celému regiónu Oravy. Žalobca 1/ na vysvetlenie svojej požiadavky uviedol, že nežiadal, aby ospravedlnenie bolo zverejnené v novinách mesta Tvrdošín z dôvodu, že vydavateľom týchto novín je žalovaný 2/, noviny sú vydávané nepravidelne, len podľa rozhodnutia žalovaného 2/ a žalovaný 2/ by mohol zmariť vykonanie rozsudku jednoducho tým, že by k novému vydaniu týchto novín nepristúpil. Súd považuje túto požiadavku žalobcu 1/ za oprávnenú, pretože skutočne vzhľadom na to, že noviny, v ktorých bol zverejnený dotknutý článok, nie sú pravidelným periodikom, ale žalovaný 2/ ich vydáva len na základe vlastnej úvahy, v prípade, že by súd rozhodol, že žalovaný 2/ má v týchto novinách zverejniť ospravedlnenie žalobcovi 1/, rozsudok by bol prakticky nevykonateľný, pretože k vydaniu novín žalovaným 2/ by už reálne nemuselo nikdy dôjsť. Vydávanie novín nie je podstatnou časťou činnosti žalovaného 2/, je výlučne na jeho rozhodnutí, či ich vydá alebo nie, pretože žalovaný 2/ je mesto a ako také prioritne plní iné úlohy, než vydávanie tlačovín. Hoci žalovaný 2/ nesúhlasil s požiadavkou žalobcu 1/ na ospravedlnenie v jedných regionálnych novinách na Orave s tým odôvodnením, že noviny mesta Tvrdošín nemajú dosah na celý región Oravy, nenavrhol žiadnu alternatívu k požiadavke žalobcu 1/, teda iné noviny, ktoré by boli určené pre mesto Tvrdošín.

14. K procesným súvislostiam ešte súd uvádza, že v čase vydania v poradí prvého rozsudku žalovaných 1/ až 3/ zastupoval na základe splnomocnenia advokát JUDr. Ján Vajda so sídlom v Námestove, Hviezdoslavovo námestie č. 201. V čase vydania rozsudku JUDr. Ján Vajda nie je evidovaný v zozname advokátov Slovenskej advokátskej komory, ale je evidovaný ako advokát s pozastaveným výkonom advokácie. Súd je preto názoru, že v súčasnosti ho nemožno považovať za splnomocneného zástupcu žalovaného 2/.

15. Súd o náhrade trov konania rozhodol tak, že uložil žalobcovi 2/, ktorý v konaní nebol úspešný, aby uložil nahradiť trovy konania žalovanému 2/, ktorý mal vo vzťahu k žalobcovi 2/ úplný úspech. O trovách konania vo vzťahu k žalobcovi 1/ súd rozhodol podľa § 255 ods. 2 CSP tak, že žiadna zo strán nemá právo na náhradu trov konania, pretože obe strany mali čiastočný úspech - za neúspech žalobcu 1/ sa považuje procesné zavinenie zastavenia konania v časti o náhradu nemajetkovej ujmy v dôsledku späťvzatia žaloby.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie v lehote 15 dní od jeho doručenia na Okresný súd Námestovo (§ 362 ods. 1C.s.p.). Odvolanie je podané včas aj vtedy, ak bolo v lehote podané na príslušnom odvolacom súde Krajskom súde v Žiline..

V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania stanovených v § 127 C.s.p. uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh) (§ 363 C.s.p.).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že:
a) neboli splnené procesné podmienky,

b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.
(§ 365 ods. 1C.s.p.).

Odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania (§ 365 ods. 3 C.s.p.).

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľný rozsudok, môže oprávnený podať návrh na exekúciu podľa zákona č. 233/1995 Z. z. Exekučný poriadok, v znení neskorších predpisov.